

Part-time Day
Programme
日間兼讀制課程

Professional Diploma in
International Wine and Beverage
Business Management (QF Level 4)
葡萄酒及飲品國際商業管理
專業文憑 (QF級別4)

QR Registration No. 資歷名冊登記號碼：18/000741/L4
Validity Period 登記有效期：15/09/2018 - 31/08/2021

Code 編號：	IC414490P
Venue 上課地點：	VTC Pokfulam Complex 職業訓練局薄扶林大樓
Duration 修讀期：	2 Years (64 weeks) 兩年 (64週)
Time 上課時間：	Every Monday 逢星期一
Date 開課日期：	Mid-January 2019 2019年1月中旬
Fee 學費：	HK\$11,600



Designed to meet the needs of in-service practitioners, the programme aims to provide students with a solid foundation in wine related knowledge, skills and management capability for career development and further studies.

The curriculum comprises **THREE** major components:

1. Professional Wines and Beverages Knowledge and Skills
2. Essential Skills for International Food and Beverage Business Managers
3. Alcoholic Beverage Business Management with Entrepreneurship

Students will be empowered to obtain professional qualifications in wine and other food and beverage specialties for enhancing their competitiveness and employability.

本課程專為葡萄酒及餐飲從業員而設，為他們在酒類知識、技能及管理能力上奠定穩固基礎，有助行業發展及進修。

課程涵蓋三個主要元素：

1. 專業的葡萄酒和飲品知識和技能
2. 國際餐飲業務經理的重要技能
3. 酒類飲品商業管理與創業

學員將獲得相關知識，從而考取葡萄酒和其他餐飲領域的專業資格。

Programme Module | 課程單元

	Core Modules 核心單元	Curriculum Hours 修讀時數
Year 1 第一學年 (32 weeks 32週)	Intermediate Wines and Spirits 中級葡萄酒和烈酒	35
	Strategic Marketing in Food and Beverage Business 餐飲業務市場策略營銷	20
	Advanced Wines and Spirits 高級葡萄酒及烈酒	50
	Strategic Talent Management in Food and Beverage Business 餐飲業務人才策略管理	20
	Economics in the Global Financial Environment 全球金融環境經濟	30
	Managerial Accounting 管理會計	32
	Year 2 第二學年 (32 weeks 32週)	Alcoholic Beverage Distribution and Retail Management 酒類飲品分銷及零售管理
Event Planning and Operations Management 活動策劃與營運管理		30
Innovative Brewing and Distilling with Entrepreneurship 創新酒類釀造及蒸餾與創業		45
Selective Module * 自選單元 *		
Beer and Cider 啤酒及蘋果氣酒		35
Cheese 芝士		35
Chinese Tea 中國茶		35
Coffee 咖啡		35
Japanese Rice Liquors 日本米類酒	35	

* Students are required to select two elective modules from the above five modules.
學員需在五項單元中選擇兩個為自選單元。

Curriculum Features | 課程特色

Students who have successfully completed the programme will be awarded with below four certificates:
成功修畢課程之學員可獲以下四張證書:

- Professional Diploma in International Wine and Beverage Business Management (QF Level 4)
 葡萄酒及飲品國際商業管理專業文憑 (QF級別4) (QR Registration No. 18/000741/L4 | Validity Period : 15/09/2018 - 31/08/2021)
- Professional Certificate for Wine and Beverage Professionals (QF Level 4)
 葡萄酒及飲品專業人員專業證書 (QF級別4) (QR Registration No. 18/000742/L4 | Validity Period : 15/09/2018 - 31/08/2021)
- Professional Certificate for International Food and Beverage Business Managers (QF Level 4)
 國際餐飲業務經理專業證書 (QF級別4) (QR Registration No. 18/000743/L4 | Validity Period : 15/09/2018 - 31/08/2021)
- Professional Certificate in Alcoholic Beverage Business Management and Entrepreneurship (QF Level 4)
 酒類飲品業務商業管理與創業專業證書 (QF級別4) (QR Registration No. 18/000744/L4 | Validity Period : 15/09/2018 - 31/08/2021)

International Recognitions | 國際認可

Students can sit for below examinations to acquire internationally recognized qualifications:
學員可應考以下專業考試以獲取得國際認可資格:

Wine and Spirit Education Trust (WSET) 葡萄酒與烈酒教育基金會

- Level 2 Award in Wines and Spirits (2018 cohort intake) 葡萄酒及烈酒第二級證書 (2018學年)
- Level 3 Award in Wines 葡萄酒第三級證書

Consejo Regulador de la D.O. 'Jerez Xeres Sherry' 雪利酒法定原產地監管委員會

- Advanced Certificate in Sherry Wines 雪利酒高級證書

L'Ecole du Vin de Bordeaux 法國波爾多葡萄酒學院

- Bordeaux Wine Certificate (Introductory) 波爾多葡萄酒證書 (初級)

* Examination fees for the above professional qualifications are included in the programme fee
 學費已包括以上專業考試之費用

Medium of Instruction | 授課語言

English supplemented with Cantonese 英語輔以粵語

(Module of Chinese tea will be taught in Cantonese supplemented with English terminology 中國茶單元將由粵語輔以英語教授)

Entry Requirements | 入學資格

- Five HKDSE subjects at Level 2 or above (including English and Chinese Languages) or equivalent, with relevant full-time work experience AND a pass in an interview; or
香港中學文憑考試五科成績達第二級或以上 (包括中國語文及英國語文) 或同等學歷，並具相關行業全職工作經驗及入學面試合格；或
- Five HKCEE subjects at Grade E/Level 2 or above (including English and Chinese Languages) or equivalent, with relevant full-time work experience AND a pass in an interview; or
香港中學會考五科成績達第二級/E級或以上 (包括中國語文及英國語文) 或同等學歷，並具相關行業全職工作經驗及入學面試合格；或
- Completion of Diploma programme at QF Level 3 offered by the Hotel and Tourism Institute, Chinese Culinary Institute or International Culinary Institute, with relevant full-time work experience AND a pass in an interview; or
修畢酒店及旅遊學院、中華廚藝學院及國際廚藝學院之文憑 (QF級別3) 課程，並具相關行業全職工作經驗及入學面試合格；或
- Completion of a QF Level 3 programme that is deemed acceptable to the respective Programme Board, with relevant full-time work experience AND a pass in an interview; or
修畢由相關課程委員會認可的QF級別3或以上之課程，並具相關行業全職工作經驗及入學面試合格；或
- Relevant Recognition of Prior Learning (RPL) qualification(s) at QF Level 3 or above, with relevant full-time work experience AND a pass in an interview; or
修畢擁有「過往資歷認可」三級或以上的相關資歷，並具相關行業全職工作經驗及入學面試合格；或
- Mature applicants, i.e. those aged 21 or above with at least 2 years' relevant working experience in the related industry AND a pass in the entrance assessments, which include a written test and an interview, may be admitted
年滿21歲以上，具有至少2年全職相關行業工作經驗，並通過入學評估，包括筆試和面試

Remarks 備註：

- The above information including programme titles, programme features, class schedule, tuition fee and offering institute(s) / campus(es) / class venue(s) etc. are subject to change without prior notice. Please refer to information available upon registration.
以上內容包括課程名稱、課程內容、上課時間、學費及開辦課程的院校 / 分校 / 上課地點等，一切以註冊資料為準。如有任何更改，恕不另行通知。
- Students will be required to participate in wine tasting activities (evaluation of appearance, aromas and palate) during the course of study. Applicants who are unfit for wine tasting activities due to health reasons may not be suitable for admission to this programme.
此課程學員有需要參與品酒活動 (評審外觀、香氣、口感)，如因身體健康原因而不適合品酒活動的申請人，未必適合報讀此課程。
- Students are required to pay for the full programme before the commencement of the programme.
Any fees paid are normally not refundable unless the programme is cancelled.
學員必須在開課前支付全部課程學費。除非有關課程被取消，否則所有已繳交費用一概不發還。
- Training Venue : VTC Pokfulam Complex, 145 Pokfulam Road, Hong Kong
上課地點：香港薄扶林道145號職業訓練局薄扶林大樓

報名及查詢

Enrollment & Enquiries

電話 Tel : 2538 2200
電郵 Email : ici@vtc.edu.hk
網址 Website : www.ici.edu.hk



兼讀制課程報名表 Part-time Programme Application Form

課程編號 Programme Code

課程名稱 Programme Title

第一選擇 1st Choice		
第二選擇 2nd Choice		
第三選擇 3rd Choice		

姓名 Name (先生 Mr / 太太 Mrs / 女士 Ms) _____ (_____)

中文 Chinese

出生日期 Date of Birth _____ 身份證號碼 H.K.I.D. No. _____

聯絡電話 Contact Tel. No. _____

通訊地址 Correspondence Address _____

電郵 Email _____

學歷 ACADEMIC QUALIFICATIONS

大學 / 學院 / 學校 University / College / School	最高學歷 Highest Qualification Attained	由 (日期) From (Date)	至 (日期) To (Date)

如申請人持有以下證書，請劃上“√”並於註冊時遞交證書的正本以便核對。Please tick (√) the appropriate box if you are the holder of the following certificates and bring the original certificates for validation upon programme registration.

- 英國皇家公共健康學院的基礎食物衛生證書 Royal Institute of Public Health Foundation Certificate in Food Hygiene
 食物環境衛生署認可衛生督導員證書 Basic Food Hygiene Certificate for Hygiene Supervisors recognized by Food and Environmental Hygiene Department

工作經驗 WORKING EXPERIENCE

機構 Organization	職位 Position	部門 Department	由 (日期) From (Date)	至 (日期) To (Date)

提名人 NOMINATED BY (如適用 if applicable):

公司名稱 Name of Company: _____

地址 Address: _____

電郵 Email: _____ 電話 Tel. No.: _____

授權 Authorised by (姓名 Name): _____ (職位 Title): _____

簽名 Signature [公司蓋印(如適用) with Company chop if applicable]: _____

回郵地址 MAILING LABEL (申請人必須填寫下列三欄 Please fill in all 3 labels)

姓名 Name _____	姓名 Name _____	姓名 Name _____
地址 Address _____	地址 Address _____	地址 Address _____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

你從何得知本學院課程資料? How did you learn about our programmes?

- 公司推薦 老師/親友推薦 學院網頁 (HTI CCI ICI VTC) 開放日 (九龍灣 薄扶林 天水圍) 報章廣告 網上通訊
 網上廣告 傳媒報導 展覽 社交媒體 (HTI, CCI, ICI 面書 VTC面書) 戶外廣告 青年/社區中心 其他請註明 _____
 Companys Referrals Teachers / Friends Referrals Website (HTI CCI ICI VTC) Open Day (Kowloon Bay Pokfulam
 Tin Shui Wai) Print Advertisement Industry Newsletter Online Advertisement Media Articles Exhibition / Roadshow
 Social Media (HTI, CCI, ICI Facebook VTC Facebook) Outdoor Advertisement Youth Center/Community Centre Others _____

監護人聲明 (十八歲或以下申請人適用) Declaration from Guardian (For applicants aged below 18 years of age)

本人 I, _____ 身份證號碼 HKID No. _____ 同意 consent _____ (Name of applicant)

於貴 學院接受訓練 to attend training in your Institute.

與申請人關係 Relationship to Applicant _____

監護人簽署 Guardian's Signature _____ 聯絡電話 Contact Tel. No. _____

申請人須知 / 個人資料

- 申請人須為香港永久居民或無工作限制之合法香港居民。
- 課程費用不可連同申請表一同郵寄, 申請人若能成功入讀, 將獲通知付款方式。
- 如申請人在註冊後不能依期入讀課程, 已繳交之學費或有關費用概不發還, 亦不可轉換上課日期及更改其他課程。
- 酒店及旅遊學院/中華廚藝學院/國際廚藝學院可因應情況而取消任何課程、修正課程名稱/內容/年期及更改開辦課程的院校/分校/上課地點。
- 以上內容包括課程名稱, 上課時間/安排及收費, 一切以報名時為準。
- 職業訓練局會每年檢討學費水平, 學費會根據通脹、課程架構等因素釐定, 如有任何更改, 恕不另行通知。
- 本人所提供的資料完整真確, 並同意可按照 貴局個人資料政策作有關用途。

個人資料之使用

職業訓練局及其機構成員擬使用閣下提供的個人資料, 包括姓名、電話號碼、手機號碼、電郵地址、通訊地址及教育程度, 提供有關職業訓練局及其機構成員的任何課程、招生及活動資訊作市場推廣之用。惟我們必須先得到你的同意, 否則不能如此使用你的個人資料。如你不同意上述安排, 請在以下方格加上剔號。

- 本人不同意職業訓練局及其機構成員使用我提供的個人資料, 包括姓名、電話號碼、手機號碼、電郵地址、通訊地址及教育程度, 提供有關職業訓練局及其機構成員的任何課程、招生及活動推廣資訊。如你日後希望停止接收上述資訊, 或更改個人資料, 請連同你已登記的姓名、電話號碼、手機號碼、電郵地址、通訊地址及教育程度資料, 電郵至 hti@vtc.edu.hk / cci@vtc.edu.hk / ici@vtc.edu.hk 或傳真至 2538 2765 通知我們。

收集個人資料聲明

- 申請人入學申請所填報的資料, 包括姓名、電話號碼、手機號碼、電郵地址、通訊地址及教育程度, 其用途如下:
 - 處理一切有關職業訓練局課程的入學申請及甄選事宜; 及相關用途;
 - 向香港考試及評核局索取申請人的公開考試成績, 以及向本港或以外的有關院校, 索取申請人的公開試及校內試修業成績;
 - 索取申請人在職業訓練局轄下院校及中心的成績;
 - 核對申請人申請紀錄, 以及核對申請人在職業訓練局轄下院校及中心就讀的紀錄;
 - 儲存獲取錄的申請人資料於學生紀錄系統
- 職業訓練局會對申請人的資料絕對保密, 但可將申請人的個人資料, 給予對本局有保密承諾的任何人士或其代表, 用於(1)段所述的用途。如申請人日後希望停止接收上述的資訊, 或更改個人資料, 請連同已登記的姓名、電話號碼、手機號碼、電郵地址、通訊地址及教育程度資料, 電郵至 hti@vtc.edu.hk / cci@vtc.edu.hk / ici@vtc.edu.hk 或傳真至 2538 2765 通知本局。
- 根據個人資料(私隱)條例, 申請人有權:
 - 查閱職業訓練局是否持有他的個人資料;
 - 要求獲得上述資料的副本; 及
 - 要求職業訓練局更正他的個人資料。申請人必須提供足夠資料予職業訓練局以識別身份, 否則本局有權拒絕上述要求。
- 申請人如欲查閱個人資料, 須以書面形式向酒店及旅遊學院 / 中華廚藝學院 / 國際廚藝學院個人資料(私隱)主任提出, 地址: 香港薄扶林道145號職業訓練局薄扶林大樓7樓
- 本局保留權利收取查閱資料所需行政費用。

申請人姓名 Name of Applicant: _____

簽署 Signature: _____

日期 Date: _____

請傳真、電郵或郵寄申請表至: Please fax, email or mail the application form to:

酒店及旅遊學院 / 中華廚藝學院 / 國際廚藝學院 Hotel and Tourism Institute / Chinese Culinary Institute / International Culinary Institute

香港薄扶林道145號職業訓練局薄扶林大樓7樓 7/F VTC Pokfulam Complex 145 Pokfulam Road, Hong Kong 傳真 Fax: 2538 2765 電話 Tel: 2538 2200	九龍九龍灣大業街46號職業訓練局九龍灣大樓7樓 7/F VTC Kowloon Bay Complex 46 Tai Yip Street, Kowloon Bay, Kowloon 傳真 Fax: 2795 1533 電話 Tel: 2751 5808	新界天水圍天河路11號6樓 6/F, 11 Tin Ho Road, Tin Shui Wai, New Territories 傳真 Fax: 3713 4666 電話 Tel: 3713 4600
電郵 Email: hti@vtc.edu.hk (HTI) / cci@vtc.edu.hk (CCI) / ici@vtc.edu.hk (ICI)		

IMPORTANT NOTICE / POLICY ON PERSONAL DATA:

- The applicant should be a permanent resident of Hong Kong eligible to stay and work in Hong Kong without limitations by the Immigration Department.
- Do not send tuition fee with application form. Successful applicants will be notified with regard to payment of tuition fee.
- Tuition fee will not be refunded nor can it be transferred to another programme or other schedule of the same programme.
- Hotel and Tourism Institute / Chinese Culinary Institute / International Culinary Institute reserve the right to cancel any programme, revise programme title / content / duration and change offering campus(es).
- The above information including programme titles, duration / class arrangement and tuition fees are subject to change. Updated information should be obtained at registration.
- The tuition fees are subject to annual review. These are determined taking into account inflation, curriculum structure and other relevant factors. The tuition fees are subject to change without prior notice.
- I declare that the data given in this form are accurate and complete, and consent that the data can be used in accordance with the Council's Policy on Personal Data.

USE OF PERSONAL DATA

VTC and its member institutions intend to use the personal data you provided, including your name, phone number, mobile number, email address, correspondence address and education level, to provide direct marketing information in relation to any programmes, admission and events of VTC and its member institutions, but we cannot so use your personal data without your consent. If you do not agree the arrangement stated above, please put a tick in the following box.

- I do not agree that my personal data provided, including my name, phone number, mobile number, email address, correspondence address and education level may be used by VTC and its member institutions for providing direct marketing information in relation to any programmes, admission and events of VTC and its member institutions. If you would like to unsubscribe from receiving the said information or update your personal data, please send your request with registered name, phone number, mobile number, email address, correspondence address and education level to hti@vtc.edu.hk / cci@vtc.edu.hk / ici@vtc.edu.hk or by fax to 2538 2765.

PERSONAL INFORMATION COLLECTION STATEMENT

- The information collected from the application, including the name, phone number, mobile number, email address, correspondence address and education level, will be used for the following purposes:
 - for processing and selection of applications for admission to VTC programmes; and related purposes;
 - for obtaining the results of public examinations from the HKEAA, and obtaining information from relevant institutions about your candidature in public examinations and studies in institutions in Hong Kong and elsewhere;
 - for obtaining records of your examination results attained in the programmes provided by member institutions under the VTC;
 - for checking of application records and the study records of the programmes provided by member institutions under the VTC;
 - for storage of information on the successful applicants in the Student Records System
- VTC undertakes to keep personal data provided by applicants confidential. However, VTC may provide such information to any other persons or agents for the purposes described in (1) under a duty of confidentiality to VTC. If an applicant would like to unsubscribe from receiving the said information or update his / her personal data, please send the request with registered name, phone number, mobile number, email address, correspondence address and education level to hti@vtc.edu.hk / cci@vtc.edu.hk / ici@vtc.edu.hk or by fax to 2538 2765.
- In accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance, an applicant has the right:
 - to check whether VTC holds his / her personal data;
 - to request a copy of such data; and
 - to require VTC to correct any of the personal data which is inaccurate.Sufficient information will need to be provided to establish identity, otherwise VTC shall refuse to comply with the request.
- Request for access to data should be submitted in writing to the Personal Data (Privacy) Compliance Officer of Hotel and Tourism Institute / Chinese Culinary Institute / International Culinary Institute at 7/F, VTC Pokfulam Complex 145 Pokfulam Road, Pokfulam, Hong Kong
- In accordance with the terms of the Ordinance, VTC reserves the right to charge a fee for the processing of data access request.

For Official Use Only

- A R CI _____ Date _____
 L EAll _____ Date _____
 R&T EAll _____ Date _____